

## 403573-2024 - Procedura konkurencyjna

Niemcy – Usługi architektoniczne, inżynieryjne i planowania – Projektsteuerung Leistungsstufe 3 (LS3), neuer Umschlagbahnhof Augsburg-Gersthofen, km 4,4-5,9

OJ S 130/2024 05/07/2024

Ogłoszenie o zamówieniu lub ogłoszenie o koncesji – tryb standardowy  
Usługi

### 1. Nabywca

---

#### 1.1. Nabywca

Oficjalna nazwa: DB InfraGO AG – Geschäftsbereich Fahrweg (Bukr 16)

E-mail: [Nadine.Kaestner@deutschebahn.com](mailto:Nadine.Kaestner@deutschebahn.com)

Sektor działalności podmiotu zamawiającego: Usługi kolejowe

### 2. Procedura

---

#### 2.1. Procedura

Tytuł: Projektsteuerung Leistungsstufe 3 (LS3), neuer Umschlagbahnhof Augsburg-Gersthofen, km 4,4-5,9

Opis: AGU - Augsburg-Gersthofen Umschlagbahnhof. Bau eines neuen Umschlagbahnhofs mit 2 Kranen in Augsburg-Gersthofen parallel zur Strecke 5300 bei Bahn-km 4,4-5,9 mit zugehöriger Weichenverbindung

Identyfikator procedury: 08473e3f-21fa-4386-88da-c3257f1ed243

Wewnętrzny identyfikator: 24FEI75080

Rodzaj procedury: Negocjacyjna z uprzednią publikacją zaproszenia do ubiegania się o zamówienie / konkurencyjna z negocjacjami

Procedura jest przyspieszona: nie

Główne aspekty procedury: Wir weisen darauf hin, dass die VO (EU) 2022/576 zur Änderung der VO (EU) Nr. 833/2014 Anwendung findet und Unternehmen, die den Sanktionsmaßnahmen in Art. 5k der VO (EU) 2022/576 unterfallen, aus dem Vergabeverfahren ausgeschlossen werden. Genaue Angaben zu den Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen: Wenn der Zuschlag bereits wirksam erteilt worden ist, kann dieser nicht mehr vor der Vergabekammer angegriffen werden (§ 168 Abs. 2 Satz 1 GWB). Der Zuschlag darf erst 10 Kalendertage nach Absendung der Bekanntgabe der Vergabeentscheidung per Fax oder per E-Mail bzw. 15 Kalendertage nach Absendung der Bekanntgabe der Vergabeentscheidung per Post erteilt werden (§ 134 Abs. 2 GWB). Die Zulässigkeit eines Nachprüfungsantrags setzt ferner voraus, dass die geltend gemachten Vergabeverstöße innerhalb von 10 Kalendertagen nach Kenntnis bzw. – soweit die Vergabeverstöße aus der Bekanntmachung oder den Vergabeunterlagen erkennbar sind – bis zum Ablauf der Teilnahme- bzw. Angebotsfrist gerügt wurden (§ 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 1 bis 3 GWB). Ein Nachprüfungsantrag ist ebenfalls unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind (§ 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 4 GWB). Des Weiteren wird auf die in § 135 Abs. 2 GWB genannten Fristen verwiesen. Ab dem 19.04.2017 ist bei Vergaben gemäß SektVO sowie größer 50.000 Euro nur noch die Übermittlung von Angeboten/Teilnahmeanträgen über das Vergabeportal der Deutschen Bahn AG zulässig. Für den Eignungsnachweis hat der AG einen Musterteilnahmeantrag 24FEI75080 zur Verfügung gestellt, der auf dem Vergabeportal der Deutschen Bahn AG: <https://bieterportal.noncd.db.de/> herunterzuladen und zu verwenden ist.

Für die Eigenerklärungen hat der AG im Vergabeportal der Deutschen Bahn AG: <https://bieterportal.noncd.db.de/> direkt entsprechende Eignungskriterien hinterlegt. Darüber hinaus gehende Unterlagen sind nicht erwünscht. Die Beschaffende Stelle behält sich vor, ohne weitere Verhandlungen auf eines der eingegangenen Angebote den Zuschlag zu erteilen. Im Falle von Verhandlungen erfolgen diese nur mit den Bietern, welche die wirtschaftlichsten Angebote auf Grundlage aller Zuschlagskriterien unterbreitet haben. Fragen zu den Vergabeunterlagen oder dem Vergabeverfahren sind so rechtzeitig zu stellen, dass dem Auftraggeber unter Berücksichtigung interner Abstimmungsprozesse eine Beantwortung spätestens sechs Tage vor Ablauf der Frist zur Angebotsabgabe bzw. zur Einreichung der Teilnahmeanträge möglich ist. Der Auftraggeber behält sich vor, nicht rechtzeitig gestellte Fragen gar nicht oder innerhalb von weniger als sechs Tagen vor Ablauf der Frist zur Angebotsabgabe bzw. zur Einreichung der Teilnahmeanträge zu beantworten. Der Auftraggeber behält sich die Anwendung von §§ 123, 124 GWB vor. Bei Abgabe eines Teilnahmeantrages oder Angebots, in Form einer Bietergemeinschaft, sollten sich die Bietergemeinschaften vorab im Vergabeportal der DB AG registrieren lassen. Die Teilnahme am Verfahren setzt die unveränderte Zusammensetzung der im Teilnehmerwettbewerb zugelassenen Bietergemeinschaften voraus. Der Zusammenschluss der im Teilnehmerwettbewerb zugelassenen Einzelbieter zu Bietergemeinschaften ist nicht zulässig.

#### **2.1.1. Przeznaczenie**

Charakter zamówienia: Usługi

Główna klasyfikacja (cpv): 71240000 Usługi architektoniczne, inżynieryjne i planowania

#### **2.1.2. Miejsce realizacji**

Miejscowość: Augsburg

Kod pocztowy: 86156

Podpodział krajowy (NUTS): Augsburg, Kreisfreie Stadt (DE271)

Kraj: Niemcy

#### **2.1.4. Informacje ogólne**

##### **Podstawa prawna:**

Dyrektywa 2014/25/UE

sektvo -

#### **2.1.6. Podstawy wykluczenia**

Podstawy wykluczenia o charakterze wyłącznie krajowym: Gemäß §§ 123, 124 GWB, § 31 Abs. 2 UVgO und § 16 VOB/A

## **5. Część zamówienia**

---

### **5.1. Część zamówienia: LOT-0001**

Tytuł: Projektsteuerung Leistungsstufe 3 (LS3), neuer Umschlagbahnhof Augsburg-Gersthofen, km 4,4-5,9

Opis: AGU - Augsburg-Gersthofen Umschlagbahnhof. Bau eines neuen Umschlagbahnhofs mit 2 Kranen in Augsburg-Gersthofen parallel zur Strecke 5300 bei Bahn-km 4,4-5,9 mit zugehöriger Weichenverbindung

Wewnętrzny identyfikator: 887c0152-5413-4e01-9e74-de6632673d1c

#### **5.1.1. Przeznaczenie**

Charakter zamówienia: Usługi

Główna klasyfikacja (cpv): 71240000 Usługi architektoniczne, inżynieryjne i planowania

### 5.1.3. Szacowany okres obowiązywania

Data początkowa: 16/10/2024

Data zakończenia trwania: 31/12/2029

### 5.1.4. Wznowienie

Maksymalna liczba wznowień: 0

### 5.1.6. Informacje ogólne

Należy podać imiona i nazwiska oraz kwalifikacje zawodowe członków personelu wyznaczonych do realizacji zamówienia: Wymagane we wniosku o dopuszczenie do udziału Projekt zamówienia w pełni lub częściowo finansowany z funduszy UE

Zamówienie jest objęte zakresem Porozumienia w sprawie zamówień rządowych (GPA): tak  
Przedmiotowe zamówienie jest odpowiednie również dla małych i średnich przedsiębiorstw (MŚP): nie

Informacje dodatkowe: Nachweise über die Qualifikation der vorgesehenen Mitarbeiter mit objektbezogener Eignung Für folgende Funktionen ist die Qualifikation nachzuweisen:  
Angaben zum vorgesehenen Projektsteuerer: 1. Abschluss: mind. Dipl.-Ing (FH), Master oder vergleichbar 2. mind. 5 Jahre Berufserfahrung als Projektsteuerer in Projekten mit Ingenieur- und Verkehrsanlagenbau 3. Als Nachweis sind Urkunde und Lebenslauf einzureichen.  
Referenzen: 2 vergleichbare Leistungen, die innerhalb der letzten 10 Jahre vor dem Zeitpunkt der Veröffentlichung dieses Teilnahmeantrages abgeschlossen wurden, in denen er als Projektsteuerer tätig war. Eine Referenz gilt als vergleichbar, wenn folgende Mindestanforderungen erfüllt sind: - Es ist nachzuweisen, dass die Projektstufen 3-5 der Leistungsstufe 3 mit den genannten Leistungen vollständig erbracht wurden. - Die Aufteilung der Projektstufen 3-5 kann in beliebigen Kombinationen über die beiden Referenzprojekte erfolgen (z.B. Projektstufen 3-4 in Projekt 1, Projektstufe 5 in Projekt 2). - Jede einzelne der Projektstufen 3-5 muss zumindest einmal erbracht worden sein, mehrfache Erbringung ist auch möglich.  
Angaben zum vorgesehenen örtlichen Projektbegleiters: 1. Abschluss: mind. Dipl.-Ing (FH), Master oder vergleichbar 2. mind. 5 Jahre Berufserfahrung als Projektingenieur im Fach-gebiet Ingenieur- und Verkehrsanlagenbau 3. Als Nachweis sind Urkunde und Lebenslauf einzureichen. Referenzen: 2 vergleichbare Leistungen, die innerhalb der letzten 10 Jahre vor dem Zeitpunkt der Veröffentlichung dieses Teilnahmeantrages abgeschlossen wurden, in denen er als Projektingenieur tätig war. Eine Referenz gilt als vergleichbar, wenn folgende Mindestanforderungen erfüllt sind: - Es ist nachzuweisen, dass die Leistungsphasen 5-9 der Leistungsstufe 3 mit den genannten Leistungen vollständig erbracht wurden. - Die Aufteilung der Leistungsphasen 5-9 kann in beliebigen Kombinationen über die beiden Referenzprojekte erfolgen (z.B. Lph 5, 6, 7 in Projekt 1, Lph 8, 9 in Projekt 2). - Jede einzelne der Leistungsphasen 5-9 muss zumindest einmal erbracht worden sein, mehrfache Erbringung ist auch möglich.  
Vorgesehene Mitarbeiter, welche für den Nachweis der Eignung herangezogen werden, sind im Teilnahmeantrag zu nennen und dürfen während des Vergabeverfahrens nicht ausgetauscht werden. Ein Austausch der Mitarbeiter, welche zur Erreichung der Eignungsanforderungen herangezogen werden, ist während der gesamten Dauer der Leistungserbringung grundsätzlich nicht gestattet und nur aus zwingenden Gründen zulässig. Vor dem Austausch von den genannten Mitarbeitern ist die schriftliche Zustimmung des Auftraggebers einzuholen. Dem schriftlichen Antrag sind zudem sämtliche Formblätter aus dem Vergabeverfahren für den jeweiligen Mitarbeiter beizulegen. Der Austausch ist nur gegennach den Vorgaben der hiesigen Teilnahmebedingungen geeignete Mitarbeiter zulässig. Werden vom Bewerber vorzulegende Bescheinigungen bzw. Unterlagen in seinem Herkunftsland nicht in deutscher Sprache ausgestellt, so hat er eine beglaubigte Übersetzung in deutscher Sprache beizulegen

### 5.1.7. Zamówienia strategiczne

Cel zamówienia strategicznego: Zamówienia inne niż strategiczne

### 5.1.9. Kryteria kwalifikacji

Kryterium:

Rodzaj: Kompetencje do prowadzenia danej działalności zawodowej

Opis kryterium selekcji: <https://bieterportal.noncd.db.de/evergabe.bieter/api/external/subproject/9d4616d0-8421-4ff8-aea0-ebd1158ab19c/suitabilitycriteria>

Wykorzystanie tego kryterium: Stosowane

Kryteria zostaną wykorzystane do kwalifikacji kandydatów zapraszanych do drugiego etapu procedury

Kryterium:

Rodzaj: Sytuacja ekonomiczna i finansowa

Opis kryterium selekcji: <https://bieterportal.noncd.db.de/evergabe.bieter/api/external/subproject/9d4616d0-8421-4ff8-aea0-ebd1158ab19c/suitabilitycriteria> Erklärung, dass der Umsatz für die Projektsteuerung im Mittel der letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahre pro Jahr mindestens 500.000 € Netto betrug

Wykorzystanie tego kryterium: Stosowane

Kryteria zostaną wykorzystane do kwalifikacji kandydatów zapraszanych do drugiego etapu procedury

Kryterium:

Rodzaj: Zdolność techniczna i zawodowa

Opis kryterium selekcji: <https://bieterportal.noncd.db.de/evergabe.bieter/api/external/subproject/9d4616d0-8421-4ff8-aea0-ebd1158ab19c/suitabilitycriteria> - Erklärung über die beabsichtigte Zusammenarbeit mit anderen Unternehmen. - Subunternehmer, welche für den Nachweis der technischen Leistungsfähigkeit herangezogen werden, sind im Teilnahmeantrag zu nennen und dürfen während des Vergabeverfahrens nicht ausgetauscht werden. Ein Austausch dieser führt grundsätzlich zum Ausschluss des Bewerbers. Außerdem hat der Bewerber mit der beiliegenden Verpflichtungserklärung (Anlage 1) schriftlich nachzuweisen, dass er für die gesamte Dauer der Leistungserbringung tatsächlich über die Mittel dieser Subunternehmer zur jeweiligen Leistungserbringung verfügt. Ein Austausch von Subunternehmern, welche zur Erreichung der Eignungsanforderungen herangezogen werden, ist während der gesamten Dauer der Leistungserbringung grundsätzlich nicht gestattet und nur aus zwingenden Gründen zulässig. Vor dem Austausch von Subunternehmern ist die schriftliche Zustimmung des Auftraggebers einzuholen. Dem schriftlichen Antrag zum Austausch sind zudem sämtliche Formblätter aus dem Vergabeverfahren für den jeweiligen Subunternehmer beizulegen. Der Austausch ist nur gegen, nach den hiesigen Vorgaben geeignete und gleichwertige Subunternehmer zulässig. Nachweis über 2 vergleichbare Leistungen, die innerhalb der letzten 8 Geschäftsjahre vor dem Zeitpunkt der Veröffentlichung dieses Teilnahmeantrages abgeschlossen wurden, sind nachzuweisen. Eine Referenz gilt als vergleichbar, wenn folgende Mindestanforderungen erfüllt sind: 1. Projekte mit GWU  $\geq$  50 Mio € 2. Projekte enthalten mindestens die Gewerke Konstruktiver Ingenieurbau, Oberbau, LST und 50Hz.

Wykorzystanie tego kryterium: Stosowane

Kryteria zostaną wykorzystane do kwalifikacji kandydatów zapraszanych do drugiego etapu procedury

**Informacje dotyczące drugiego etapu procedury dwustopniowej:**

Procedura zostanie przeprowadzona w kolejnych etapach. Na każdym etapie niektórzy uczestnicy mogą zostać wyeliminowani

#### 5.1.10. Kryteria udzielenia zamówienia

##### Kryterium:

Rodzaj: Cena

Nazwa: Preis

Opis: 90% Honorar übertragene Leistungen / 10 % Stundensätze

Kategoria kryterium udzielenia zamówienia waga: Waga (wartość procentowa, dokładna)

Kryterium udzielenia - Liczba: 100

#### 5.1.11. Dokumenty zamówienia

Języki, w których dokumenty zamówienia są oficjalnie dostępne: niemiecki

Termin występowania z wnioskiem o dodatkowe informacje: 29/07/2024 10:00:00 (UTC+02:00) czas wschodnioeuropejski, czas środkowoeuropejski letni

Adres dokumentów zamówienia: <https://bieterportal.noncd.db.de/evergabe.bieter/api/external/deeplink/subproject/9d4616d0-8421-4ff8-aea0-ebd1158ab19c>

#### 5.1.12. Warunki udzielenia zamówienia

##### Warunki procedury:

Przewidywana data wysłania zaproszeń do składania ofert: 19/08/2024

##### Warunki zgłoszenia:

Zgłoszenie elektroniczne: Wymagane

Adres na potrzeby zgłoszenia: <https://bieterportal.noncd.db.de/evergabe.bieter/api/external/deeplink/subproject/9d4616d0-8421-4ff8-aea0-ebd1158ab19c>

Języki, w których można składać oferty lub wnioski o dopuszczenie do udziału: niemiecki

Katalog elektroniczny: Niedozwolone

Oferty wariantowe: Niedozwolone

Oferenci mogą złożyć więcej niż jedną ofertę: Niedozwolone

Opis gwarancji finansowej: Sicherheit gemäß Vergabeunterlagen

Termin składania wniosków o dopuszczenie do udziału: 05/08/2024 10:00:00 (UTC+02:00) czas wschodnioeuropejski, czas środkowoeuropejski letni

Okres, przez który oferta musi pozostać ważna: 46 Dni

##### Informacje, które można uzupełnić po upływie terminu zgłoszeń:

Według uznania nabywcy niektóre brakujące dokumenty dotyczące oferenta mogą zostać przedłożone później.

Informacje dodatkowe: Gemäß § 56 Abs. 2 VgV, § 51 Abs. 2 SektVO, § 16a Abs. 1 VOB/A-EU. Mögliche Hinweise des Auftraggebers in den Vergabeunterlagen sind zu beachten.

##### Warunki zamówienia:

Wykonanie zamówienia musi odbywać się w ramach programów zatrudnienia chronionego: Nie

Warunki dotyczące realizacji zamówienia: nicht erforderlich

Fakturowanie elektroniczne: Wymagane

Stosowane będą zlecenia elektroniczne: tak

Stosowane będą płatności elektroniczne: tak

Forma prawna, jaką musi przyjąć grupa oferentów, której udzielono zamówienia:

Gesamtschuldnerische Haftung aller Gemeinschaftsmitglieder

Zasady finansowe: Zahlungsbedingungen gemäß Vergabeunterlagen

#### 5.1.15. Techniki

##### Umowa ramowa:

Brak umowy ramowej

### **Informacje o dynamicznym systemie zakupów:**

Brak dynamicznego systemu zakupów

Aukcja elektroniczna: nie

#### **5.1.16. Dalsze informacje, mediacja i odwołanie**

Organ odwoławczy: Vergabekammer des Bundes

Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat postępowania o udzielenie zamówienia: DB InfraGO AG – Geschäftsbereich Fahrweg (Bukr 16)

Organizacja zapewniająca dostęp offline do dokumentów zamówienia: DB InfraGO AG – Geschäftsbereich Fahrweg (Bukr 16)

Organizacja przyjmująca wnioski o dopuszczenie do udziału: DB InfraGO AG – Geschäftsbereich Fahrweg (Bukr 16)

Organizacja rozpatrująca oferty: DB InfraGO AG – Geschäftsbereich Fahrweg (Bukr 16)

TED eSender: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

## **8. Organizacje**

---

### **8.1. ORG-0001**

Oficjalna nazwa: DB InfraGO AG – Geschäftsbereich Fahrweg (Bukr 16)

Numer rejestracyjny: fb197f94-7578-4673-8a57-4642ae120532

Adres pocztowy: Adam-Riese-Straße 11-13

Miejscowość: Frankfurt Main

Kod pocztowy: 60327

Podpodział krajowy (NUTS): Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt (DE712)

Kraj: Niemcy

Punkt kontaktowy: FE.EI-S-A

E-mail: [Nadine.Kaestner@deutschebahn.com](mailto:Nadine.Kaestner@deutschebahn.com)

Telefon: +49 9112193279

Faks: +49 69 260913730

Adres strony internetowej: <http://www.deutschebahn.com/bieterportal/>

#### **Role tej organizacji:**

Nabywca

Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat postępowania o udzielenie zamówienia

Organizacja zapewniająca dostęp offline do dokumentów zamówienia

Organizacja przyjmująca wnioski o dopuszczenie do udziału

Organizacja rozpatrująca oferty

### **8.1. ORG-0002**

Oficjalna nazwa: Vergabekammer des Bundes

Numer rejestracyjny: 0a9ea480-08e4-4ab6-bf12-d722d0ad54b6

Adres pocztowy: Villemomblerstr. 76

Miejscowość: Bonn

Kod pocztowy: 53123

Podpodział krajowy (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Kraj: Niemcy

E-mail: [vk@bundeskartellamt.bund.de](mailto:vk@bundeskartellamt.bund.de)

Telefon: +49 22894990

#### **Role tej organizacji:**

Organ odwoławczy

#### 8.1. **ORG-0003**

Oficjalna nazwa: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numer rejestracyjny: 0204:994-DOEVD-83

Miejscowość: Bonn

Kod pocztowy: 53119

Podpodział krajowy (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Kraj: Niemcy

E-mail: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Telefon: +49228996100

**Role tej organizacji:**

TED eSender

### Informacje o ogłoszeniu

---

Identyfikator/wersja ogłoszenia: 8acd0e16-3818-43fd-bddd-7d5ea21f89d2 - 01

Typ formularza: Procedura konkurencyjna

Rodzaj ogłoszenia: Ogłoszenie o zamówieniu lub ogłoszenie o koncesji – tryb standardowy

Podrodzaj ogłoszenia: 17

Ogłoszenie – data wysłania: 04/07/2024 10:12:39 (UTC+02:00) czas wschodnioeuropejski, czas środkowoeuropejski letni

Języki, w których przedmiotowe ogłoszenie jest oficjalnie dostępne: niemiecki

Numer publikacji ogłoszenia: 403573-2024

Numer wydania Dz.U. S: 130/2024

Data publikacji: 05/07/2024